

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(3) Nr. 00118774 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 24.01.2022	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		(6) Fracht		(7) Anlieferung (ist)	
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		frei unfrei EUR		Waggon Spediteur Frachtgut fremd.Fahrzeug Eigut eigen.Fahrzeug Express Post	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	
413		550003794701 19.06.2017		C. Buchholz	
(13) Hausnr.		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.			
02191 / 5631 -101		AB7084			
(19) Versandart/Shipment/Expédition		(20) frei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	
per LKW, Sped. DHL Freight		X		Siehe unten	
(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg		(24)	
LKW		Brutto 1.472,00		1.174,00 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire				(26) Abladestelle	
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				100 14248	
(27) (28) Sachnummer*/Drawing No./ (Pos.) Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité	
1 0558726300 (2174) D-Teil		Kupplungskörper		11.563 Stk	
		1 x TBA-520857 2 x TBA-520857 6 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 82Stk 89 x TBA-520881 129Stk 3 x TBA-520892 96 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 96 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317			
		180306720 501177 3115 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 11563 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 02/2/22 Firma: [Signature]		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, S.r.l. - 70026 Modugno (BA) 02 FEB 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht	
Datum					
Name/ Nr.					
(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-000671 vom 27.01.2022



22-000671

Ludwigsburg, 27.01.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport International des Beförderungsvertrag Im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.01.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 118774-75	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.755
			15 Umfang cbm 8,28
Summe: Total:		5,00 COLLI	2.755,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-000671 empfangen am Datum / Date RECEPTION des marchandises le 02 FEB 2022 Via MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 02 FEB 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604